



Co-funded by
the European Union



STUDENTS' CLUB
«MEDIA INVESTIGATION»
PROGRAMME



СТУДЕНТСЬКИЙ ГУРТОК
«МЕДІАРОЗСЛІДУВАННЯ»
ПРОГРАМА

Чернівців
2023



**STUDENTS' CLUB
«MEDIA INVESTIGATION»
PROGRAMME**

**СТУДЕНТСЬКИЙ ГУРТОК
«МЕДІАРОЗСЛІДУВАННЯ»
ПРОГРАМА**

**ЧЕРНІГІВ
2023**



УДК 378.013:07(073)
С 88

The programme of the club was reviewed and approved at a meeting of the Department of Foreign Languages. *Protocol No. 4 of November 9, 2023.*

Developers:

Vlad Olkhovyk, postgraduate student; NUCHK Researcher;

Svitlana Gergul, Ph.D. in Pedagogical Sciences, Associate Professor of the Department of Foreign Philology and Educational Technologies; NUCHK Module leader;

Larysa Gorodnycha, Ph.D. in Pedagogical Sciences, Head of the Foreign Languages Department. Associate Professor; NUCHK Senior expert;

Maryna Keda, Ph.D. in Historical Sciences, Associate Professor of the Department of World History and International Relations; NUCHK Project Manager, Head of the Center for European Studies at NUCHK;

Maryna Olkhovyk, Ph.D. in Philosophical Sciences, Associate Professor of the Philosophy and Culture department; NUCHK Senior expert.

Languages of study – Ukrainian, English.

Reviewers:

Olena Kolesnyk – Doctor of Cultural Studies, Professor of the Department of Philosophy and Cultural Studies of the T.H. Shevchenko National University «Chernihiv Colehium», Chernihiv.

The Club programme was developed within the framework of the international scientific and pedagogical project NETTING – 101127022 – GAP-101127022, which received grant support from the Erasmus+ program, Jean Monnet. The project lasts 26 months, starting from 09/01/23.

С 88 Students' Club «Media investigation»: Programme / Team of authors: V. Olkhovyk, S. Gergul, L. Gorodnycha, M. Keda, M. Olkhovyk. Chernihiv: NUCHK, 2023. 16 p.

УДК 378.013:07(073)

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or [name of the granting authority]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.

УДК 378.013:07(073)
С 88

Програму гуртка розглянуто та схвалено
на засіданні кафедри іноземних мов
(Протокол №4 від 9 листопада 2023 року)

Розробники:

Ольховик Владислав Андрійович, аспірант НУЧК імені Т.Г. Шевченка;

Гергуль Світлана Миколаївна, канд. пед. наук, доцент кафедри іноземної філології та освітніх технологій;

Городнича Лариса Віталіївна, канд. пед. наук, доцент, завідувач кафедри іноземних мов;

Кеда Марина Костянтинівна, канд. істор. наук, доцентка кафедри світової історії та міжнародних відносин;

Ольховик Марина Володимирівна, канд. філос. наук, доцент кафедри філософії та культурології

Мова навчання – українська, англійська.

Рецензент

Колесник Олена Сергіївна – доктор культурології, професор кафедри філософії та культурології Національного університету «Чернігівський колегіум» імені Т.Г. Шевченка

С 88 **Студентський гурток «Медіарозслідування»: Програма /**
Колектив авторів: В. Ольховик, С. Гергуль, Л. Городнича,
М. Кеда, М. Ольховик. Чернігів: НУЧК, 2023. 16 с.

УДК 378.013:07(073)

Програма гуртка розроблена в рамках міжнародного науково-педагогічного проєкту NETTING – 101127022 – GAP-101127022, який отримав грантову підтримку за програмою Еразмус+, напрямок ЖАН МОНЕ. Тривалість проєкту 26 місяців, починаючи з 01.09.23.

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or [name of the granting authority]. Neither the European Union nor the granting authority can be held responsible for them.

© Національний університет
«Чернігівський колегіум»
імені Т.Г. Шевченка, 2023



CONTENT

ЗМІСТ

STUDENTS' CLUB «MEDIA INVESTIGATION» PROGRAMME

OBJECTIVE _____	5
TOPICS OF THE MEETINGS _____	5
LISTOFTASKS _____	6

ПРОГРАМА СТУДЕНТСЬКОГО ГУРТКА «МЕДІАРОЗСЛІДУВАННЯ»

МЕТА _____	8
ТЕМИ ЗАСІДАНЬ ГУРТКА «МЕДІАРОЗСЛІДУВАННЯ» _____	8
ПЕРЕЛІК ЗАВДАНЬ _____	9
LISTOFREFERENCES _____	11
СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ДЖЕРЕЛ _____	11
РЕСУРСИ _____	14



STUDENTS' CLUB «MEDIA INVESTIGATION» PROGRAMME

2 classes per month (22 hours per year)

OBJECTIVE

The themes: modern European methods of media literacy: the cases for Ukrainian teachers; hate speech; the European experience of living in tolerant country.

Impact

Attending the club students will implement two components of the project. The first is a more in-depth practical application of the skills of combating disinformation and propaganda acquired during the main course, and the second is an attempt to put these skills into practice by conducting workshops with different segments of the community.

Task leader - Vlad Olkhovyk

TOPICS OF THE MEETINGS

Topic 1. Softskills: why it is important to be creative and have a flexible mind nowadays.

Topic 2. Critical thinking as the basis of media literacy. «Me and my everyday info hygiene». Cognitive distortions: why our minds are hard to train.

Topic 3. Tactics of information warfare. Investigating influences on public opinion. «He who knows is forearmed!».

Topic 4. Totalitarian identity: exploring the nature of losing one's own identity.

Topic 5. The poster as a basic propaganda tool. Looking for whether manipulation can be positive.

Topic 6. Studying EU cultural practices. What are the mechanisms for implementing information hygiene for socio-cultural media content?

Topic 7. The work of the European Commission for Media Literacy in the field of infomedia literacy. Working on our own media legal framework for the future.

Topic 8. The European Platform of Regular Authorities and the European Group of Regulators of Audiovisual Media Services. Analysing the effectiveness and feasibility of their work.

Topic 9. Fact-checking: create your algorithm for verifying information. A teacher of the future about a set of helpful infomedia literacy tools.

Topic 10. Social stereotypes: how to understand the level of tolerance in your information space.

Topic 11. Hate speech: a philological quiz «What we hear and say affects our infohygiene».

LISTOFTASKS

The Media Investigations club meets twice a month, with one topic for different groups of students. Tasks for the topics of the club involve working in small groups to develop critical thinking skills, flexible and quick mental reactions, creating your media environment, infomedia literacy, infohygiene skills and a tolerant attitude towards society.

The tasks are creative and interactive, such as:

- develop your algorithm for analysing media text, make a memo according to different age groups, and consider the educational trend of «Lifelong Learning»;

- find examples of social advertising, study them, predict the impact on public consciousness, and come up with a script for your social video;

- watch a feature/documentary film or TV series (e.g. «The Wave», «Black Mirror», «The Chair», «Homeland»), write a review of the film, create a manipulative announcement ad to attract the

audience, analyse the role and influence of media in the lives of ordinary people, play actual scenes – «How would I behave in this situation»;

- come up with your associations with a media literate person, use memes as a type of new media;

- use paralinguistic means to fully and vividly reveal the stated topics: what visuals are used by famous bloggers, what are podcasts and can they be used in propaganda? Record your podcast on the topic «Social stereotypes: the limits of cultural intolerance»;

- building tasks using the case method: investigate examples of positive propaganda in the media to justify their feasibility; media investigation of modern disinformation: what are the ways of distribution, develop your technique to prevent influences; «information warfare»: choose a social environment, create a news story and work out the mechanisms of influence using information warfare on the public opinion of this social community;

- using information and communication technologies, develop a visual algorithm of fact-checking for a modern teacher, differentiate its complexity according to the age characteristics of middle and high school students;

- tasks related to the development of the EU legal framework: analyse the legal framework and the work of European organisations on media literacy, hold a roundtable discussion on the possibility of implementing such a legal framework in the Ukrainian information space, create samples of our legal framework, for example, regulating the use of hate speech in socio-cultural life.



ПРОГРАМА СТУДЕНТСЬКОГО ГУРТКА «МЕДІАРОЗСЛІДУВАННЯ»

2 засідання в місяць (22 години на рік)

МЕТА

Дослідити зі студентами і учнями старшої школи сучасні європейські методики медіаграмотності; кейси для українських вчителів; мову ворожнечі; європейський досвід життя в толерантній країні.

Відвідуючи клуб, студенти реалізують два компоненти проекту. Перший – більш поглиблене практичне застосування навичок протидії дезінформації та пропаганді, отриманих під час основного курсу, а другий – спроба застосувати ці навички на практиці, проводячи воркшопи з різними верствами громади.

ТЕМИ ЗАСІДАНЬ ГУРТКА «МЕДІАРОЗСЛІДУВАННЯ»

Тема 1. Softskills: чому в наш час важливо бути креативними мати гнучкий розум.

Тема 2. Критичне мислення як основа медіаграмотності. «Я і моя повсякденна інфогігієна». Когнітивні викривлення: чому наш розум важко тренується.

Тема 3. Тактики проведення інформаційної війни. Проводимо розслідування впливів на громадську думку. «Той, хто знає, озброєний!».

Тема 4. Тоталітарна ідентичність: вивчаємо природу втрати власної ідентичності.

Тема 5. Плакат як базовий інструмент пропаганди. Шукаємо чи може бути маніпуляція позитивною.

Тема 6. Вивчаємо культурні практики ЄС. Які механізми впровадження інформаційної гігієни для соціокультурного медіаконтенту.

Тема 7. Робота Європейської комісії з медіаграмотності в сфері інфомедійної грамотності. Працюємо над власною медійною правовою базою майбутнього.

Тема 8. Європейська платформа регулярних органів і Європейська група регуляторів аудіовізуальних медіапослуг. Аналізуємо ефективність і доцільність роботи.

Тема 9. Фактчекінг: створи власний алгоритм перевірки інформації. Учитель майбутнього про набір корисних інструментів інфомедійної грамотності.

Тема 10. Соціальні стереотипи: як зрозуміти рівень толерантності в своєму інформаційному просторі

Тема 11. «Мова ворожнечі»: філологічний квіз «Як те, що ми чуємо і говоримо, впливає на нашу інфогігієну».

ПЕРЕЛІК ЗАВДАНЬ

Засідання гуртка «Медіарозслідування» проводиться два рази на місяць, можливе проведення однієї теми на різні групи студентів. Завдання до тем гуртка передбачають роботу в малих групах з метою напрацювання навичок критичного мислення та гнучких і швидких реакцій розуму, створення власного медійного середовища, інфомедійної грамотності, вміння інфогігієни та толерантного ставлення до суспільства.

Завдання мають креативний характер і інтерактивні форми проведення, як-от:

- розробити власний алгоритм аналізу медіатексту, зробити пам'ятку відповідно до різних вікових груп, врахувати освітню тенденцію «Навчання протягом життя»;

- знайти приклади соціальної реклами, вивчити їх, спрогнозувати впливи на суспільну свідомість, придумати сценарій власного соціального ролику;

- переглянути художній / документальний фільм, серіал (нпр., «Хвиля», «Чорне дзеркало», «Кафедра», «Батьківщина»),

написати рецензію до фільму, створити маніпулятивний анонс-рекламу з метою привернення аудиторії, проаналізувати роль і впливи медіа в житті звичайних людей, програти актуальні сценки – «Як би я повів себе у цій ситуації»;

– придумати власні асоціації з медіаграмотною людиною, використати меми як різновиди нових медіа;

– використовуємо паралінгвістичні засоби для повного і яскравого розкриття заявлених тем: який візуальний ряд використовують відомі блогери, що таке подкасти і чи можна їх застосовувати в пропаганді, запишіть власний подкаст на тему «Соціальні стереотипи: межі культурної нетерпимості»;

– побудова завдань за допомогою кейс-методу: проведіть розслідування щодо прикладів позитивної пропаганди в ЗМІ, обґрунтуйте їхню доцільність; медіарозслідування сучасної дезінформації: які шляхи розповсюдження, розробіть власну техніку запобігання впливам; «інформаційна війна»: оберіть соціальне середовище, створіть новину та проробіть механізми впливу засобами інформаційної війни на суспільну думку цієї соціальної спільноти

– використовуючи інформаційно-комунікаційні технології, розробіть візуальний алгоритм фактчекінгу для сучасного вчителя, диференціюйте його складність відповідно до вікових особливостей учнів середньої та старшої школи;

– завдання пов'язані з опрацюванням нормативно-правової бази ЄС: аналізуємо законодавчу базу та роботу європейських організацій щодо медіаграмотності, проводимо круглий стіл, диспут щодо можливості реалізації такої законодавчої бази в українському інформаційному просторі, створюємо зразки власної законодавчої бази, наприклад, урегулювання використання мови ворожнечі в соціокультурному житті.



СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ДЖЕРЕЛ

LIST OF REFERENCES

Нормативно-правова база і джерела

ERA4Ukraine <https://euraxess.ec.europa.eu/ukraine>

Gender Equality Strategy 2020-2025. URL: https://ec.europa.eu/info/policies/justice-and-fundamental-rights/gender-equality/gender-equality-strategy_en

Ukraine 2023 Report. Звіт Європейської Комісії в рамках пакету розширення. 8 листопада 2023 р. URL: https://neighbourhood-enlargement.ec.europa.eu/system/files/202311/SWD_2023_699%20Ukraine%20report.pdf

Ukraine 2023 Report. Звіт Європейської Комісії в рамках пакету розширення. 8 листопада 2023 р. URL: https://neighbourhood-enlargement.ec.europa.eu/system/files/202311/SWD_2023_699%20Ukraine%20report.pdf

Договір про Європейський Союз (текст документу). URL: http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/994_029

Закон України «Про доступ громадян до публічної інформації». Відомості Верховної Ради України. Київ, від 13.01.11 №2939 – VI.

Закон України «Про захист суспільної моралі». Відомості Верховної Ради України. Київ, від 20.11.03 №1296 – IV.

Закон України «Про інформацію». Відомості Верховної Ради України. Київ? 02.10.92 №2657 (із змінами, внесеними згідно із Законами. Останній від 13.01.11 №2938).

Звіт про виконання Угоди про асоціацію між Україною та Європейським Союзом за 2022 рік. URL: <https://www.kmu.gov.ua/news/opryliudneno-shchorichnyi-zvit-pro-vykonannya-uhody-pro-asotsiatsiiu-ukraina-ies>

Концепція впровадження медіаосвіти в Україні // Постанова Президії Національної академії педагогічних наук України від

20 травня 2010 року, протокол № 1-7/6-150. URL: http://www.ispp.org.ua/news_44.htm

Угода про асоціацію між Україною та Європейським Союзом / Урядовий портал / Діяльність уряду. Європейська інтеграція. URL: http://www.kmu.gov.ua/control/uk/publish/article?art_id=248387631

Угода про асоціацію між Україною, з однієї сторони, та Європейським Союзом, Європейським співтовариством з атомної енергії і їхніми державами-членами, з іншої сторони. Європейський Союз: від ідеї до імплементації : практикум / Упорядники: М.К. Кедата ін.: навч.-метод. посібник. Чернігів : Десна Поліграф, 2017. С. 292–300.

Додаткова література

Абетка візуальної грамотності / Баликін І., Волошенюк О., Чорний О., Федченко О. / За редакцією Волошенюк О., Іванова В., Євтушенко Р. Київ : АУП, ЦВП, 2019. URL: http://www.aup.com.ua/uploads/Abetka_vizualnoygramotnosti_2019.pdf

Батьки, діти та медіа: путівник із батьківського посередництва / О. Волошенюк, О. Мокрогуз; За ред. В. Іванова, О. Волошенюк. К.: ЦВП, АУП, 2017. 79 с.

Вальорска М. Агнешка Діпфейк та дезінформація : практич. посіб. / пер. з нім. В. Олійника. К.: Академія української преси; Центр Вільної Преси, 2020. 36 с.

Ганса Йоас, Клаус Вігандт. Культурні цінності Європи. Режим доступу: <https://krytyka.com/ua/reviews/kulturni-tsinnosti-ievropy>

Дашковська О.Р. Гендерна рівність в праві Європейського Союзу. Актуальні проблеми сучасного міжнародного права. Харків, 2016. Ч. 1. С. 46-49. URL: <https://dspace.nlu.edu.ua/bitstream/123456789/11854/1/Dashkovska.pdf>

Європейська ідентичність. URL: http://www.zgia.zp.ua/gazeta/VISNIK_37_7.pdf

Зюсс Д., Ламперт К., Трюльцш-Війнен К. Медіапедагогіка: навчальний посібник. К.; пер. з нім. В. Климченка, В. Олійника / за загал. ред. В. Іванова. К.: Академія української преси, Центр вільної преси, 2023. 300 с.

Іванова Т. ЯК НЕ СТАТИ ГЕЙМІФІКАТОРОМ: методики і технології проведення ігор із медіаграмотності : навчальний посібник / за загал. ред. В. Іванова. К.: Центр вільної преси, 2021. 96 с.

Каліберда М.С. Про вакцини для учителів: теорія та медіаграмотність. К/ : Академія української преси, 2021. 78 с

Концепт «Європа» : навчальний посібник / Ващенко А.В., Гаврилов В.М., Дятлов В.О., Казимір В.А., Кеда М.К., Соломенна Т.В. Чернівці: Десна-Поліграф, 2018. 296 с.

Медіаграмотність під час війни: теорія, методика, інтерактив. Навчальний посібник / Довженко О., Єгорова А., Іванова Т., Міський В., Потапова В., Юричко А. / за загал. ред. О. Волошенюк, В. Іванова. К.: Академія української преси, Центр вільної преси, 2023. 68 с.

Медіаосвіта в огні. Методичні рекомендації для вчителів курсу «Громадянська освіта» / «Історія» : навчально-методичний посібник / Потапова В. І., Дегтярєва Г. А., Мокрогуз О. П., Желіба О. В., Ковач І. М./ за редакцією Волошенюк О. В., Іванова В. Ф., Євтушенко Р. І. Київ: Академія української преси, Центр вільної преси, 2023. 61 с.

Медіаосвіта в школі та на уроці: Основи і приклади / За загал. ред. В.Ф. Іванова; Пер. з нім. В. Климченка. К.: Академія української преси, Центр вільної преси, 2020. 405 с.

Медіаосвіта та медіаграмотність: підручник / Ред.-упор. В. Ф. Іванов, О. В. Волошенюк; наук. ред. В. В. Різун. Київ: Центр вільної преси, 2012. 352 с.

Медіаосвіта та медіаграмотність: підручник / Ред.-упор. В. Ф. Іванов, О. В. Волошенюк; За науковою редакцією В. В. Різун. Київ: Центр вільної преси, 2018. 352 с.

Медіаосвітній поради́к для педагога професійної освіти. Навчально-методичний посібник / Зоря Ю.М., Волошенюк О.В. / За редакцією Волошенюк О. В., Іванова В. Ф., Євтушенко Р. І. Київ : Академія української преси, Центр вільної преси, 2022. 61 с.

Методи маніпулятивного впливу ЗМІ. URL: <http://mediaosvita.org.ua/>

Найдьонова Л. А. Кібер-булінг або агресія в інтернеті: способи розпізнання і захист дитини : методичні рекомендації. Серія: На допомогу вчителю. Вип. 4. К., 2017. 34 с. URL: <http://mediaosvita.org.ua/>

Освітні практики із запобігання інфодемії, або Як не ізолюватися від правди : навчальний посібник / За редакцією Волошенюк О., Євтушенко Р., Іванова В., Кулакова А. Київ: АУП, Інтерньюз-Україна, ЦВП, 2020. 68 с.

Поради́к з інфомедійної грамотності. Поради́к з інфомедійної грамотності для учнів та вчителів сучасних закладів

освіти : практикум / Упорядники: С.М. Гергуль, Ольховик М.В. та ін. Чернівці: Десна Поліграф, 2021. 212 с.

Практичний посібник з медіаграмотності для мультиплікаторів / За загал. ред. В. Ф. Іванова. Київ: Академія української преси, Центр вільної преси, 2019. 100 с.

Рудь О. В. Інформаційна гігієна та медіаосвіта: що нового в умовах воєнного часу. Навчально-методичний посібник / за редакцією Волошенюк О.В., Іванова В.Ф., Євтушенко Р.І. Київ: Академія української преси, Центр вільної преси, 2023. 44 с.

Формування медіаграмотності педагогів: навчально-методичний посібник [за заг. редакцією Л.Д. Покроєвої, Г.А. Дегтярьової]. Харків: Харківська академія неперервної освіти, 2018. 252 с.

Як можна протидіяти «фейковим новинам»? Аналіз. Київ: Фонд Фрідріха Науманна за Свободу, Академія української преси, 2019.

Як можна протидіяти «фейковим новинам»? Аналіз. Київ: Фонд Фрідріха Науманна за Свободу, Академія української преси, 2019.

Ресурси

Funding& tenderopportunities / EACEA, European Comission. <https://ec.europa.eu/info/funding-tenders/opportunities/portal/screen/home>

Горизонт Європа. URL: <https://ms.nauka.gov.ua/pro-portal/gorizont- yevropa/>

Креативна Європа <https://creativeeurope.in.ua/>

Національний Еразмус+ офіс України. URL: <https://erasmusplus.org.ua/>

Національний контактний пункт Євроатом в Україні. URL: <https://uaineuratom.com.ua/>

Національний Темпус-офіс в Україні. URL: <http://tempus.org.ua/uk/wshha-osvita-ta-bolonskvi-proces.html>

Офіційний сайт лабораторії психології масової комунікації та медіаосвіти [Електронний ресурс]. URL: <http://mediaosvita.org.ua/>

Офіційний сайт Міністерства освіти і науки України [Електронний ресурс]. URL: <http://www.mon.gov.ua>.

Офіційний сайт ЮНЕСКО [Електронний ресурс]. URL: <http://www.unesco.org/>

Академія української преси. URL: <http://www.aup.com.ua/>

Портал медіаосвіти та медіаграмотності АУП. URL: <http://www.medialiteracy.org.ua/>

Детектор медіа. Спільнота. URL: <https://spilnota.detector.media/>

EAVI (медіаграмотність для громадян). URL: <https://eavi.eu/research/european-media-education-study/>

Інтерньюз Україна. URL: <https://internews.ua/>

The National Association for Media Literacy Education. URL: <https://namle.net/>

Проект «MediaSapiens». URL: <http://osvita.mediasapiens.ua>

STUDENTS' CLUB
«MEDIA INVESTIGATION»
PROGRAMME

СТУДЕНТСЬКИЙ ГУРТОК
«МЕДІАРОЗСЛІДУВАННЯ»
ПРОГРАМА

Розробники: Владислав ОЛЬХОВИК
Марина ОЛЬХОВИК
Світлана ГЕРГУЛЬ
Лариса ГОРОДНИЧА
Марина КЕДА

Технічний редактор *О. Клімова*

*Свідоцтво про державну реєстрацію
друкованого засобу масової інформації
серія KB № 23743-13583 ПР від 06.02.2019 р.*

Підписано до друку 26.12.2023 р. Формат 60 x 84 1/16.
Ум. друк. арк. 0,93. Обл.-вид. арк. 0,54.
Зам. № 066.
Редакційно-видавничий відділ НУЧК імені Т. Г. Шевченка.
14013, вул. Гетьмана Полуботка, 53, оф. 208. Тел. 941-102
nuchk.tipograf@gmail.com

